



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80567439
Del.Note Nb: 2000
Fecha Exp : 03.02.2023
Fecha rec: 03.02.2023

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Ciudad: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier Transport number: 330277
Razón social: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 1157LKK
Remolque: HROM2385
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Ciudad: Modugno Bari 70026
País: Italia
Puerto de descarga: Unloading point:
Puesto de consumo: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Nº Pedido / Order Nb.	Observaciones / Comments
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031 KUEHNEN+MAGEL S.M. ACCETTATIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 5 Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: 08/02/23 Firma:	150		PZA	TBA-501494 TBA-501712 180334035 501245996	005	20630631/20655903	30	550004318501
Peso neto total: 1.678,350 Total net weight: 1.999,350		Nº total de pallets o contenedores: 005 Total Nb.of pallets or containers: 005							

Observaciones / Comments:
 A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: SICRED BY ROMAN MARTINEKONA
Fagor Ederlan, S. Coop.
Recepcion / Receiver: Fagor Ederlan, S. Coop.
Via dei Ciclamini, 4 - Modugno Bari - Italia

08 FEB 2023
"Pacchetto con riserva di verificare su qualità e quantità"

2 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
 Torrebasa Pasealekua, 7
 20840 - ESKORIALZA (Gipuzkoa)
 NIF: ESB-20026202

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
 Place of delivery of the goods (place, country)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
 Place and date of taking over of goods (place, country, date)
 2024-02-28 / 11:00

5 Documentos anexos - Documents annexes - Attached documents

6 Marcas y números
 Marks and numbers
 Número de bultos
 Number of packages
 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

7 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

8 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

9 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

10 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

18 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country)
LEU W MATER
ZELNER STRASSE 5
47330 ULLSHEIM
ALSAIRA

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Transporteur successifs (nom, adresse, pays)
 Successive carriers (name, address, country)
AUTOKRASPORT MASSIMI S.R.L.
 Via dei 5 Archi, 25 tel. 0692903275-77
 04010 Campoverde Aprilia (LT)
 P.IVA 01834560599

17 Bis Referencia de transporte (número de transporte)
 Reference of transport (transport number)
SCR ADO TRASP. T6204022X
ATRICULA

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations
 El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsable del cargador así como las multas por exceso de peso.

10 N° estadístico	11 Peso bruto kg.	12 Volumen m³
N° statistique	Poids brut, kg.	Volume m³
Statistical number	Gross weight in kg.	Volume in m³

19 Especificaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements
 (ADR) Documentos anexos y/o precisiones concretas.

20 A pagar por:	Remitente	Moneda	Consignatario
To be paid by:	Sender	Currency	Consignee
PRECIO DEL TRANSPORTE:	Descargos:	Deductions:	
Cargos:	Suplementos:	Supplm. Charges:	
Costs:	Other expenses:	Gastos accesorios:	
TOTAL:			

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

21 Estable a
 Formado en
 Formado en
 Formado en

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
 Fagor Ederlan
 S. Coop.

23 B.M. VERMIETEN B.V.
 B.S. 532936
 C. de la V. 1.3°
 43850 - Campoverde Aprilia (LT)
 Tel. 0692903275-77

24 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
 Porte pagado / Franco / Carriage paid

25 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

26 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

27 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

28 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

ambas inclusive y y compris et both inclusive and both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
 To be completed on the sender's responsibility

08 FEB 2023
 Lugar
 Lieu
 Place

19 Especificaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements
 (ADR) Documentos anexos y/o precisiones concretas.

20 A pagar por:
 Remitente
 Moneda
 Consignatario

21 Estable a
 Formado en
 Formado en
 Formado en

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
 Fagor Ederlan
 S. Coop.

23 B.M. VERMIETEN B.V.
 B.S. 532936
 C. de la V. 1.3°
 43850 - Campoverde Aprilia (LT)
 Tel. 0692903275-77

24 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
 Porte pagado / Franco / Carriage paid

25 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

26 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Naturaleza de la mercancía
 Nature of goods

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification évenuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et la case échéant, la lettre.
 In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.